

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«САХАЛИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра иностранного языка и страноведения



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УР С.Ю. Рубцова Рубцова С.Ю.

« 24 » 09 2019 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.О.02.02 Иностранный язык в профессиональной коммуникации

Уровень высшего образования  
МАГИСТРАТУРА

**Направление подготовки**  
44.04.02 Психолого-педагогическое образование

**Профиль подготовки:**

Психологическое консультирование в образовании

Квалификация выпускника

**Магистр**

Форма обучения

**Очная**

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Южно-Сахалинск 2019

Рабочая программа дисциплины Б1.О.02.02 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.04.02 Психолого-педагогическое образование

Программу составил(и):

И.В. Корнеева, доцент, к.ф.н.  
И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание



подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.О.02.02 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» утверждена на заседании кафедры иностранного языка и страноведения, протокол № 1 «17» сентября 2019г.

Заведующий кафедрой:

Корнеева И.В.  
фамилия, инициалы



подпись

Рецензент:

Чуйкова Елена Валерьевна  
руководитель городского методического объединения  
учителей иностранных языков,  
учитель английского языка  
МАОУ Гимназия №1 имени А.С. Пушкина



## **1. Цель и задачи дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»:**

Целью дисциплины является развитие общей и формирование профессионально-коммуникативной компетенции как способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и английском языках, решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия, осуществлять англоязычное общение в профессиональной и научной деятельности.

### **Задачи дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»:**

- Формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для изучения и творческого осмысления существующего зарубежного опыта (наработок и разработок) в профессиональной области.
- Формирование способности осуществлять профессиональное общение с целью получения новых специальных знаний, так и расширения новых профессиональных контактов.
- Формирование навыков самостоятельной работы и самостоятельного поиска информации для осуществления проектных и исследовательских работ.

## **2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» является частью Модуля «Профессиональная коммуникация» обязательной части Блока 1. Формирует универсальные компетенции.

Всего ЗЕТ: **1 семестр** – 4, часов – 144, в том числе практические занятия – 28 часов, самостоятельная работа – 84 часа, контактная работа ТО – 5 часов, подготовка к экзамену – 26 часов, контактная работа промежуточной аттестации – 1 час.

Вид промежуточной аттестации: **экзамен** (1 семестр).

В рамках изучения данных дисциплин студенты знакомятся с основными понятиями, необходимыми в профессиональной деятельности приобретают входные знания, умения и навыки.

Постреквизиты дисциплины: Освоение данной дисциплины необходимо для таких дисциплин как:

- Управление образовательными системами
- Социальная психология образования
- Виды оказания помощи в процессе психологического консультирования

## **3. Формируемые компетенции и индикаторы их достижения по дисциплине**

<b>Коды компетенции</b>	<b>Содержание компетенций</b>	<b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b>
УК – 4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК – 4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникационные технологии УК – 4.2 Создает различные академические или профессиональные тексты на иностранном языке УК – 4.3

	Представляет результаты исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвует в академических и профессиональных дискуссиях на иностранном языке.
--	---

#### 4. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

##### 4.1 Структура дисциплины

Всего ЗЕТ: **1 семестр** – 4, часов – 144, в том числе практические занятия – 28 часов, самостоятельная работа – 84 часа, контактная работа ТО – 5 часов, подготовка к экзамену – 26 часов, контактная работа промежуточной аттестации – 1 час.

Вид промежуточной аттестации: **экзамен** (1 семестр).

Вид работы	Трудоемкость, акад. часов	
	1 семестр	всего
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>144</b>	<b>108</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>34</b>	<b>34</b>
Лекции (Лек)	-	-
Практические занятия (ПР)	28	28
Лабораторные работы (Лаб)	-	-
Контактная работа в период теоретического обучения (КонтТО) <i>(Проведение текущих консультаций и индивидуальная работа со студентами)</i>	5	5
Контактная работа в период теоретического обучения (КонтПА) <i>(Проведение текущих консультаций и индивидуальная работа со студентами)</i>	1	1
Промежуточная аттестация ( экзамен)	26	26
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>84</b>	<b>84</b>
- самостоятельное изучение разделов	10	10
- подготовка к практическим занятиям	64	64
- подготовка к промежуточной аттестации	10	10

##### 4.2 Распределение видов работы и их трудоемкости по разделам дисциплины (модуля)

1 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины/ темы	Виды учебной работы (в часах)		Формы текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		контактная		

		семестр	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	
<b>1</b>	Вводное занятие. Краткий рассказ о себе.	<b>1</b>		<b>4</b>		<b>8</b>	Устный и письменный опрос. Составление и заполнение вопросников о себе, своем окружении и своих предпочтения. Формирование навыков диалогической речи.
<b>2</b>	Степень магистра педагогики	<b>1</b>		<b>4</b>		<b>16</b>	Совершенствование речевых и письменных навыков. Работа с текстом “Master Degree in Pedagogy”: чтение, перевод, ответы на вопросы. Итоговая письменная работа по теме.
<b>3</b>	8 причин получения степени магистра	<b>1</b>		<b>6</b>		<b>20</b>	Формирование навыков чтения. Работа с текстом: “8 Reasons for master Degree” заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения.
<b>4</b>	Психолог как профессия	<b>1</b>		<b>4</b>		<b>16</b>	Совершенствование речевых и письменных навыков. “Psychologist as a profession”: чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение грамматических упражнений. Итоговая письменная работа в форме развернутой дискуссии по теме.
<b>5</b>	Школьный психолог			<b>6</b>		<b>20</b>	Совершенствование речевых и письменных навыков. “School psychologist”: чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение грамматических упражнений. Итоговая письменная работа в форме развернутой дискуссии по теме.

6	Обобщение пройденного материала	1		4		4	Обобщение и закрепление полученных знаний и навыков. Итоговая письменная работа и устное монологическое выступление.
				28		84	
7	Экзамен			26			

### 4.3 Содержание разделов дисциплины

#### 1. Практическое занятие 1, 2 (4 часа) Вводное занятие.

Ознакомление группы с планом работы. Обучающиеся осуществляют первые практические шаги в формировании иноязычной коммуникативной компетенции в профессиональной сфере, что способствует формированию профессиональных интересов в будущей профессии и раскрывает области применения профессиональных знаний. Краткий рассказ о себе: представить собственные идеи и мысли по заданной теме, грамотно выбирая лексические и грамматические единицы, следуя правилам построения связного текста. Устный и письменный опрос. Составление и заполнение вопросников о себе, тематике научных интересов, перспектив исследовательской работы, что позволяет актуализировать имеющиеся знания и подготовить к восприятию новых тем. Ведение диалога. Выполнение письменной работы.

#### 2. Практическое занятие 3, 4 (4 часа). Степень магистра педагогики.

Совершенствование речевых и письменных навыков. Работа с текстом “Master Degree in Pedagogy”: чтение перевод, ответы на вопросы, выполнение грамматических упражнений.

Чтение текстов на английском языке – один из способов изучения языка. Важно не только правильно подобрать тексты, но и правильно с этими текстами работать. Основной принцип работы с текстами на английском языке заключается в их чтении. Целями работы с текстом являются: пополнение общего и тематического словарного запаса, обучение и тренировка в произношении английских слов и выражений, закрепление правил английской грамматики путем разбора типичных примеров, встречающихся в тексте.

Текст предназначен для внеаудиторного изучающего чтения в целях полного и точного понимания всей информации, представленной в тексте, на основе интерпретации содержания как на языковом, так и на дискурсивном уровнях. Проверка понимания осуществляется на занятии фронтально. Текст данного раздела является источником «активного» словаря, подлежащего усвоению.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;

- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
- д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

### 3. Практическое занятие 5, 6, 7 (6 часов) 8 причин получения степени магистра

Формирование навыков изучающего чтения. Работа с текстом: “8 Reasons for Master Degree” предполагает упражнения, направленные на развитие навыков перевода и информационно-аналитической работы: заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения, подготовка презентации. Подготовка презентации (в PowerPoint), что представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по теме «Современные стили строительных сооружений города». Обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

Упражнения, используемые для активизации материала, носят речевой характер: диалог по ситуации, чтение и обсуждение текста, практические действия, репродуктивные и творческие задания. Данный раздел содержит задания для развития подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речи. Задания на обсуждение текста и проблематики, связанной с темой раздела, могут выполняться в различных формах: фронтально, в парах или мини-группах.

### 4. Практическое занятие 8, 9 (4 часа) Psychologist as a profession.

Формирование навыков диалогической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – развернутая дискуссия.

### 5. Практическое занятие 10, 11, 12 (6 часов) School psychologist.

Применение Кейс-технологии. Студентам предлагается осмыслить деловую ситуацию «Роль психолога в современной школе», которая не только отражает практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс профессиональных и коммуникативных знаний и умений. Сущностной характеристикой кейс-технологии является ориентация на межличностное общение, воздействие на психическую и социальную структуру личности.

Участникам предлагается стать представителями компании, проблемы которой они только что детально изучили, и высказать свою точку зрения сначала в форме презентации (монологическая речь), а затем принять участие в дискуссии/переговорах (диалогическая и полилогическая формы общения), в ходе которой должно быть найдено оптимальное решение.

При организации такого рода деятельности на занятии преподаватель может выступать в роли *контролера*, генерирующего вопросы, фиксирующего ответы и поддерживающего дискуссию.

#### 6. Практическое занятие 13, 14 (4 часа) Обобщение пройденного материала.

Содержанием данных итоговых занятий является использование изучаемого (изученного) материала в различных видах речевой деятельности (говорении, чтении, аудировании и письме) с тем, чтобы сформировать гибкость навыка употребления лексико-грамматического материала, а также обеспечить развитие умения применять полученные знания на практике. Цель – систематизация и обобщение материала.

Цель занятия – отработка лексических навыков, навыков диалогической речи. В результате выполнения работы над текстом и диалогом формируются и закрепляются следующие знания и умения:

- Значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- Понимание высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения в рамках профессиональной тематики;
- Понимание основного содержания текстов в рамках данной темы;
- Умение выборочно извлекать необходимую информацию, оценивать важность информации.

### 5. Темы дисциплины (модуля) для самостоятельного изучения

Очная форма

Тема	Кол-во часов	Вид деятельности	Форма контроля
Главные изменения современной школьной системы	4	Чтение и перевод текста. Пересказ текста.	Пересказ текста. Составление глоссария.
Отрасли и виды психологии	4	Чтение и перевод текста. Пересказ текста.	Пересказ текста. Составление глоссария.
Тематика научного исследования	2	Чтение и перевод текста. Пересказ текста.	Дополнительная информация из текста в устном выступлении «Современные стили города».

### 6. Образовательные технологии

Для достижения планируемых результатов обучения, в дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» используются различные образовательные технологии, принципы и методы обучения:

- Метод проблемно-ориентированного обучения;
- Метод дифференцированного обучения или личностно-ориентированный подход;
- Метод кейсов (метод ситуативного обучения);
- Коммуникативный метод;
- Метод исследовательского поиска.

Данная рабочая программа реализуется на основе следующих дидактических принципов обучения:

- принцип коммуникативной направленности – устное и письменное общение выступает в качестве цели и средства обучения профессиональному иностранному языку;
- принцип мотивации – поддержание преподавателем мотивации обучения на высоком уровне, принимая за основу потребности студентов в изучении иностранного языка, диктуемых характерными особенностями профессии или специальности, которые в свою очередь, требуют его изучения.
- принцип лично ориентированной направленности обучения – равновесное и равноправное взаимодействие всех участников учебного процесса, направленное на достижение общей цели;
- принцип профессиональной направленности – введение в содержание обучения профессионально значимого материала на основе анализа общекультурных и общепрофессиональных компетенций.

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1.	Вводное занятие.  Краткий рассказ о себе.	Практическое занятие 1, 2	Вводное практическое занятие (дискуссия) с использованием видеоматериалов/презентации (коммуникативный метод)
			Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения)
			Просушивание диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.
			Развернутая беседа (метод ситуативного обучения)
		Самостоятельная работа	Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.
2.	Степень магистра педагогики	Практическое занятие 3,4	Вводное практическое занятие (дискуссия) с использованием видеоматериалов/презентации (коммуникативный метод)
			Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения)
			Просушивание диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.
			Развернутая беседа (метод ситуативного обучения)
		Самостоятельная работа	Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.
3.	8 причин получения степени магистра	Практическое	Вводное практическое занятие (дискуссия) с использованием видеоматериалов/презентации (коммуникативный метод)
			Отработка изученной лексики на тему

		занятие 5, 6, 7	<p>(метод проблемно-ориентированного обучения)</p> <p>Просушивание диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.</p> <p>Развернутая беседа (метод ситуативного обучения)</p>
		Самостоятельная работа	Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.
4.	Психолог как профессия	Практическое занятие 8, 9	Вводное практическое занятие (дискуссия) с использованием видеоматериалов/презентации (коммуникативный метод)
			Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения)
			Просушивание диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.
			Развернутая беседа (метод ситуативного обучения)
		Самостоятельная работа	Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.
5.	Школьный психолог	Практическое занятие 10, 11, 12	Вводное практическое занятие (дискуссия) с использованием видеоматериалов/презентации (коммуникативный метод)
			Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения)
			Просушивание диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.
			Развернутая беседа (метод ситуативного обучения)
		Самостоятельная работа	Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.
6.	Обобщение пройденного материала	Практическое занятие 13,14	Вводное практическое занятие (дискуссия) с использованием видеоматериалов/презентации (коммуникативный метод)
			Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения)
			Просушивание диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.
			Развернутая беседа (метод ситуативного обучения)
		Самостоятельная работа	Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.

**7. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

Основными видами контроля уровня учебных достижений студентов (знать, уметь, владеть, компетенции) в рамках индивидуальной рейтинговой системы по дисциплине в течение семестра являются:

- текущий контроль
- промежуточный контроль
- итоговая аттестация

**Текущий и промежуточный контроль** осуществляется мониторингом посещаемости студентов, в форме устных сообщений, в виде контрольных работ, тестов, выполнения домашних заданий, устных опросов, ролевых игр, творческих заданий.

Итоговая аттестация в 1 семестре проводится в виде экзамене, который проводится в форме контрольной работы и устного опроса по темам.

**Промежуточный контроль в форме  
Итоговой работы по теме «Master Degree in Pedagogy»**

1. Translate into Russian

Master degree		Theory of education	
Advantages		Practice of teaching	
Independent		Age group	
Career		Development	
Childhood		Ability	
Skills		Opportunity	
Experience		Communication skills	
Approaches		Cost of study	
Research		Elementary school	

2. Answer the questions

1. What do most Master programs include?

---

2. What does Pedagogy refer to?

---

3. What abilities do the students develop in Master program?

---

4. What does the cost of master degree program depend on?

---

5. What positions can graduates get with Diploma of master degree?

---

---

### 3. Translate into English

1. Я учусь в Сахалинском государственном университете на первом курсе магистратуры. Моя специализация – Педагогическое образование.

---

---

---

2. Магистерская программа включает два года обучения и независимое исследование в рамках моих научных интересов.

---

---

---

3. В течение периода обучения мы изучаем историю образования, развитие педагогических подходов в преподавании предметов и обучении разных возрастных групп, развитие различных практик оценивания достижений учащихся.

---

---

---

4. После окончания обучения можно продолжить карьеру в качестве педагога в государственных или частных школах разного вида и уровня, а можно стать разработчиком учебных планов и образовательных программ, а также автором учебником.

---

---

---

5. Магистерские программы дают вам возможность развивать различные навыки и способности в преподавании.

---

---

---

### 8. Система оценивания планируемых результатов обучения

№	Форма контроля	Минимальное для аттестации количество баллов	Максимальное для аттестации количество баллов
1	Посещение занятий	1x8	1x14
2	Активная работа на занятии	1x8	1x14
3	Выполнение творческих заданий	3x6	5x8
4	Выполнение семестровой работы	1x8	1x12
5	Итоговая аттестация	12	20
6	Выступление на студенческих научных конференциях	5	10

### 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Английский язык для целей профессиональной коммуникации: учебно-методическое пособие / И.Ю. Ессина, Н.А. Протасова: М-во образования и науки Российской

Федерации, Федеральное агентство по образованию, Гос. образовательное учреждение высш. проф. образования «Саратовская гос. акад. Права». – Саратов, 2008 – 233 с. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=19920624>

2. Краснощекова, Г. А. English for academic and scientific purposes [Электронный ресурс]: Учебное пособие / Г. А. Краснощекова, Т. А. Нечаева. – Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017 – 157 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/87391.html> – ЭБС «IPRbooks»

3. How to speak English accurately and fluently: Учебно-методическое пособие/Сост. Т.Г.Пиляева.-Южно-Сахалинск: СахГУ, 2015.- 60с.

б) дополнительная литература

1. Алешутина Е.А. Профессионально ориентированный английский для магистрантов: учеб. пос. для вузов / Е.А. Алешутина, Г.К. Крюкова, Д.А. Лошкарева: Нижегород. гос. архитектур.- строит. ун-т – Н.Новгород: ННГАСУ, 2016. – 95 с.

2. Воякина Е.Ю. Грамматика английского языка. Подготовка к итоговой аттестации [Электронный ресурс]: практикум для бакалавров, специалистов и магистрантов всех направлений и специальностей/ Воякина Е.Ю., Гунина Н.А., Королева Л.Ю. – Электрон. текстовые данные. – Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2015. – 96 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/64078.html>. – ЭБС «IPRbooks»

3. Лукина Л.В. Курс английского языка для магистрантов. English Masters Course [Электронный ресурс]: учебное пособие для магистрантов по развитию общих и предметных (деловой английский язык) компетенций / Лукина Л.В. – Электрон. текстовые данные. – Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. – 136 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/55003.html/> – ЭБС «IPRbooks»

4. English grammar: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов / Ю.А. Иванова [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – Саратов: Вузовское образование, 2015. – 213 с. – 2227-8397. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/27158.html>

5. Master Your Legal English: учебно-методическое пособие для магистрантов неязыковых специальностей / АлтГУ; сост.: Е.Е. Власова, Э.В. Губернаторова. – Барнаул: Изд-во ВлтГУ, 2019. – 127с.**Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий**

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавателем используются следующие информационно-справочные системы:

1. Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» [Электронный ресурс]. Электрон. дан. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/>

2. Российский общеобразовательный портал. [Электронный ресурс]. – Электрон. дан.– Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>

3. Электронная библиотечная система «IPRbooks» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>

4. <https://www.lingvolive.com> – онлайн словарь ABBYY Lingvo

5. <http://www.translate.ru/>– онлайн переводчик

6. [www.Englishtips.ru](http://www.Englishtips.ru)

7. [www.englishtopics.ru](http://www.englishtopics.ru)

8. [www.study.ru](http://www.study.ru)

9. [www.englishworks.ru](http://www.englishworks.ru).

10. <http://www.multitran.ru/>

11. <http://www.audioenglish.net/englishlearning/>

### **Состав лицензионного программного обеспечения**

1. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN 1 License (бессрочная),(лицензия 49512935);
2. Microsoft VisualFoxPro Professional 9/0 Win32 Single Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 49512935);
3. Microsoft Sys Ctr Standard Sngl License/Software Assurance Pack Academic License 2 PROC (бессрочная), (лицензия 60465661)
4. Microsoft Win Home Basic 7 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351),
5. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN, (бессрочная) (лицензия 61031351),
6. Microsoft Windows Professional 8 Russian Upgrade Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351),
7. Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
8. Microsoft Windows Server Datacenter 2003 R2 English Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
9. Microsoft Internet Security&Accel Server Standart Ed 2006 English Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
10. Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
11. Microsoft Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
12. Microsoft Windows Server Standart 2008 R2 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
13. Microsoft Windows Server CAL 2008 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
14. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Расширенный Russian Edition. 1000-1499 Node 2 year Educational Renewal License (лицензия 2022-190513-020932-503-526), срок пользования с 2019-05-13 по 2021-04-13
15. ABBYYFineReader 11 Professional Edition, (бессрочная), (лицензия AF11-2S1P01-102/AD),
16. Microsoft Volume Licensing Service, (бессрочная), (лицензия 62824441),
17. Autodesk AutoCAD 2010 Russian, (бессрочная), (лицензия 391-12011783),
18. CorelDRAW Graphics Suite X5Education License ML (1-60), (бессрочная), (лицензия 4088083),
19. Microsoft Windows Server Standart Russian License/Software Assurance Pack Academic, (бессрочная), (лицензия 60939880),
20. Microsoft Windows Server CAL Russian License/Software Assurance Pack Academic, (бессрочная), (лицензия 62590127),
21. Mathcad Education – University Edition (25 pack), Academic Mathcad License Mathcad Extensions, MathcadProfessor Home Use License, Mathcad Professor Home Use Extensions, (бессрочная),(лицензия 3A1830135);
22. Lucas-Nulle контракт №6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014;
23. Microsoft Windows Pro 64bit DOEM, (бессрочная), контракт № 6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014

24. Справочно-правовая система "Консультант Плюс", сетевая версия «проф». В составе базы: «документы СССР», «бюджетные организации», «строительство», «суды общей юрисдикции», «сахалинский выпуск», «деловые бумаги», «корреспонденция счетов», «международное право», «эксперт-приложение».

#### **10. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Учебные и учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

Для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учетом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

Для слепых и слабовидящих:

для глухих и слабослышащих:

– автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;

- акустический усилитель и колонки;

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
- компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## **11. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Практические занятия и СРС по дисциплине «Иностранный язык» проходят в аудиториях, в том числе, оборудованных мультимедийными средствами обучения, в компьютерных классах, обеспечивающих доступ к сетям типа Интернет.

***К рабочей программе прилагаются:***

**Приложение 1** – Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

**Приложение 2** – Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации».

**1. Translate into English**

Master degree		instructional support	
self-motivation		child development	
advantages		learning environments	
government		academic difficulties	
human behavior		compulsory requirement	
education		to collaborate with parents	
detailed knowledge		current financial situation	
flexible structure		early childhood	
lifelong Learning		geropsychologist	
distance learning		students with disabilities	
environment		interactions	
academic achievement		group psychotherapy	
professional skills		research method	
divorce		questionnaires	

**2. Think of other words you know. Write them down.**


**3. Read the text and translate.**

Psychology is the study of the mind and behavior. It is the study of the mind, how it works, and how it affects behavior. Psychologists work to help people with mental health conditions. There are different types of psychology, such as cognitive, social, and developmental psychology. A practicing psychologist will meet with patients, carry out



4) What does the growth of Geropsychologists reflect?

---

---

5) What are the methods of psychological studies?

---

---

---

6) What are the duties of school psychologist?

---

---

---

### 5. Translate into English

1. Получение степени магистра может иметь как преимущества, так и недостатки.

---

---

2. Работодатели признают ценность степени магистра, и в таких сферах как здравоохранение и образование она является обязательным условием.

---

---

---

3. Школьные психологи работают в рамках образовательной системы чтобы помочь детям, учителями и родителями справиться с эмоциональными, социальными и академическими проблемами в школе и дома.

---

---

---

4. Клинические психологи проводят индивидуальную, групповую и семейную психотерапию, а также могут разработать программу модификации поведения.

---

---

---

5. Социальные психологи изучают процессы взаимодействие людей друг с другом и с окружающей средой.

---

---

## Приложение 2

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Основной формой работы студента является работа на занятии, практическое овладение фонетическим и лексическим материалом, использование рекомендованной литературы, активное участие на практических занятиях. Особое внимание рекомендуется уделять английскому языку специальной направленности, что требует изучение лексического материала специальной направленности, а также чтение и перевод текстов.

Для успешного усвоения курса английского языка необходимо:

1. Систематически, ежедневно работать над языком, равномерно распределив материал
2. Сознательно усваивать материал, не просто заучивая правило, а уметь по определенным признакам узнавать то или иное языковое явление в тексте, понимать его и применять на практике
3. Изучать все аспекты языка и их взаимосвязи (произношение, лексика, грамматика)
4. Не пропускать практические занятия, а при отсутствии восполнять весь пропущенный материал

На практических занятиях, помимо разъяснений преподавателем грамматических явлений, организуемой им *беседы* по изучаемой теме, большое значение придается самостоятельной работе студентов (выполнение индивидуальных контрольных заданий ; выступления с реферативными докладами на студенческих конференциях и др).

В случае возникновения каких-либо вопросов или трудностей, возникающих при самостоятельном изучении английского языка (например, отсутствия на занятии во время болезни, или по какой-либо другой причине) студент может получить устную консультацию преподавателя и воспользоваться материалом по любому аспекту языка, находящегося на кафедре.

Время, которым располагает студент для выполнения учебного плана, складывается из двух составляющих: одна из них – это аудиторная работа в вузе по расписанию занятий, другая - внеаудиторная самостоятельная работа. Задания и материалы для самостоятельной работы выдаются во время учебных занятий по расписанию, на этих же занятиях преподаватель осуществляет контроль за самостоятельной работой, а также оказывает помощь студентам.

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№ \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

### ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

*(Изменения и дополнения в РПД вносятся ежегодно и оформляются в данной форме. Изменения вносятся заменой отдельных листов (старый лист при этом цветным маркером перечеркивается, а новый лист с изменением степлером прикалывается к рабочей программе (хранится на кафедре), в электронной форме РПД должна быть актуализированной всегда, т.е. с внесенными изменениями.*

*При наличии большого количества изменений и поправок, затрудняющих понимание, возникших в связи с изменением нормативной базы ВО и другим причинам, проводится полный пересмотр РПД (т.е. выпускается новая РПД), которая проходит все стадии проверки и утверждения).*

в рабочей программе дисциплины: «Иностранный язык в профессиональной коммуникации»

по направлению подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование

на 2019/2020 учебный год

1. В \_\_\_\_\_ вносятся следующие изменения:

*(элемент рабочей программы)*

1.1. ....;

1.2. ....;

...

1.9. ....

2. В \_\_\_\_\_ вносятся следующие изменения:

*(элемент рабочей программы)*

2.1. ....;

2.2. ....;

...

2.9. ....

3. В \_\_\_\_\_ вносятся следующие изменения:

*(элемент рабочей программы)*

3.1. ....;

3.2. ....;

...

3.9. ....

Составитель  
дата

подпись

расшифровка подписи

Зав. кафедрой

подпись

расшифровка подписи

